

## ORÈ POU FÈY AK FATRA NAN LAKOU YO

AVRIL

DIM	LEN	MAD	MÈK	JED	VAN	SAM
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

ME

DIM	LEN	MAD	MÈK	JED	VAN	SAM
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JEN

DIM	LEN	MAD	MÈK	JED	VAN	SAM
			1			
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

JIYÈ

DIM	LEN	MAD	MÈK	JED	VAN	SAM
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

OUT

DIM	LEN	MAD	MÈK	JED	VAN	SAM
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTANM

DIM	LEN	MAD	MÈK	JED	VAN	SAM
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OKTÒB

DIM	LEN	MAD	MÈK	JED	VAN	SAM
1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

DIM	LEN	MAD	MÈK	JED	VAN	SAM
1	2	3	4	5	6	7
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DESANM

DIM	LEN	MAD	MÈK	JED	VAN	SAM
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Ranmasaj fèy ak dechè lakou bò twotwa

Depoze dechè ki ka resikle

Depoze dechè lakou

ABDENWÈL

N ap ranmase abdenwèl ki bò twotwa apati 30 Desanm 2024 rive 10 Janyye 2025

SONJE:

Si ou gen de (2) jou resiklaj pa semèn, ranmasaj la ap fèt nan premye jou resiklaj ou nan semèn nan

### DAT AK LOKAL POU DEPOZE FATRA LAKOU YO

13 avril | 58 Dana Ave, Hyde Park | 8:30 a.m. jiska 12 p.m.

26 oktòb | 338 E Eagle St., East Boston | 8:30 a.m. jiska 12 p.m.

9 novanm | 327 Forest Hills Street, Jamaica Plain | 8:30 a.m. jiska 12 p.m.

7 desanm | 416 American Legion Highway, Mattapan | 8:30 a.m. jiska 12 p.m.

### DAT AK LOKAL POU DEPOZE DECHÈ KI KA RESIKLE\*

18 me | Lower Roxbury | Etablisman Central DPW | 400 Frontage Road | 8:30 a.m. jiska 12 p.m.

29 jen | West Roxbury | 315 Gardner St. | W. Roxbury DPW | 8:30 a.m. jiska 12 p.m.

17 out | West Roxbury | 315 Gardner St. | W. Roxbury DPW | 8:30 a.m. jiska 12 p.m.

28 septanm | Lower Roxbury | Etablisman Central DPW | 400 Frontage Road | 8:30 a.m. jiska 12 p.m.

\*Yo konnen fòmèlman antanke jounen dechè danjere nan kay

## GID POU FATRA EPI RESIKLAJ POU LANE 2024 LA

Boston.gov/zero-waste

CITY of BOSTON



3152-02

## GID POU FATRA EPI RESIKLAJ POU LANE 2024 LA

Vil Boston pran angajman pou l redui fatra nou yo, jwenn plis enfòmasyon nan [boston.gov/zero-waste](#)

CITY of BOSTON



Public Works



## KONPÒS FÈY AK DECHÈ LAKOU

Depoze fèy ak dechè lakou yo nan jou pwogram yo, nan evènman ki fèt pou depoze yo, oswa ranmasaj bò twotwa nan jou dechè ou a. Jwenn plis enfòmasyon nan [boston.gov/yard-waste](#)

- Mete fèy yo ak fatra lakou yo nan gwo sak papye oswa nan doum ouvè ki gen etikèt "yard waste."
- Branch yo pa ta dwe mezire plis pase 3 pye nan longè, gen epesè 1 pou, epi mare yo ak yon fil.
- Tanpri pa mete yo nan sak plastik oswa ki sal.
- Nou ranmase abdenwèl ki bò totwa apati 30 Desanm 2024 rive 10 Janvye 2025



## RANMASAJ FATRA

Yo dwe mete fatra bò twotwa nan 6 a.m. nan jou ou te planifye pou yo ranmase yo a, oswa apre 5 p.m. nan nuit anvan an. Yo aksepte mèb bò twotwa. Vil la p ap ranmase okenn debri oswa materyèl konstriksyon ki soti nan biznis yo. Ou ka jwenn plis enfòmasyon nan [boston.gov/trash-and-recycling](#)



## RESIKLAJ POU KATEGORI INIK

Mete atik metal, vè, papye, plastik, ak katon bò twotwa nan 6 a.m. nan jou ou te planifye pou yo rammase yo a, oswa apre 5 p.m. nan nuit anvan an. Chèche anyè a sou aplikasyon Trash Day la pou chèche konnen ki bon fason pou jete atik ou pa vle yo. Tanpri netwaye atik yo anvan ou resikle yo.

Nou pa aksepte okenn sak plastik oswa styrofoam nan pwogram resiklaj bò twotwa a. Jwenn Plis Enfòmasyon nan [boston.gov/recycling](#)



## RANMASAJ MATLA

MassDEP mande pou matla yo resikle. Ou dwe pwogramme yon randevou pou ranmasaj matla w la oswa bòks la bò twotwa. Yo toujou aksepte futons ak lòt bagay ki pa matla yo nan koleksyon fatra regilye bò twotwa a. Pwogram sa a pa bay sèvis pou bidding ki gen 7 inite oswa plis. Poze manadjè pwopriyete w la kesyon sou resiklaj matla nan bidding ou an.

Pou jwenn plis enfòmasyon oswa pou pran yon randevou vizite [boston.gov/mattress](#)



## REKIPERASYON TEKSTIL

Resikle tekstil ou yo nan lokal depot nou yo oswa pran yon randevou pou yo vin chèche yo sou twotwa ak patnè nou yo nan Helpsy. Tanpri asire tout atik rad yo pwòp, sèch, epi san odè. Jwenn Plis Enfòmasyon nan [boston.gov/textiles](#)



## JOUNEN DECHÈ KI KA RESIKLE\* DEPOZISYON

Depoze materyèl dechè danjere lakay epi sèten atik ki entèdi nan evènman koleksyon nou yo pandan tout ane a. Vil Boston òganize plizyè Jounen Dechè ki ka resikle ki aksepte sa ki annapre yo: kawotchou machin ak batri, materyèl kay, kizin, epi lesiv, tout penti, twal ak rad, pil, anpoul, aparèy elektwonik, ak papye dechire. Pou jwenn plis enfòmasyon sou evènman sa yo, vizite [boston.gov/zero-waste-day](#)

\*Yo konnen fòmèlman antanke jounen dechè danjere nan kay



## KONPÒS DECHÈ ALIMANTÈ

Enskri gratis nan ramasaj dechè alimantè bò twotwa oswa jwenn kote yo depoze dechè alimantè ki pi pre w. Jwenn plis enfòmasyon nan [boston.gov/food-waste](#)



## RANMASAJ ATIK ESPESYAL

Konpoze 3-1-1 oswa vizite [boston.gov/311](#) pou pran yon plan pou aparèy la Koleksyon pou:

- televizyon,
- klimatizè,
- frijidè
- frizè
- aparèy pou fè dlo fre,
- aparèy pou retire imidite,
- monitè òdinatè



## TELECHAJE APLIKASYON TRASH DAY LA

Telechaje aplikasyon gratis Trash Day la pou wè orè koleksyon ou, mete rapèl, epi resevwa notifikasyon sou chanjman orè yo. Chèche anyè resiklaj la pou chèche konnen ki bon fason pou jete atik ou pa vle yo. Disponib sou Apple ak Google store.



Eskane kòd QR la pou ka telechaje